



# Nieuwsbrief

juni 2005

## Feestelijke première van de film 'Boeddha als een boek'

*'Bijna vijfhonderd mensen keken zondag 27 februari ademloos toe hoe tweehonderdduizend boeken gratis werden uitgedeeld aan duizenden monniken en nonnen. En dat in één uur tijd. Hoe was dit mogelijk?'*

Zo luidt de kop in het lentenummer van het tijdschrift 'Vorm en Leegte' bij de bespreking van de film 'Boeddha als een boek'.

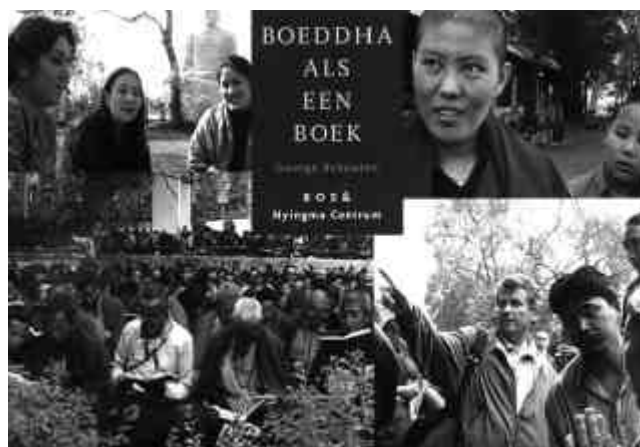
De Boeddhistische Omroep Stichting (BOS) en Tibetan Aid Project (TAP) organiseerden op 27 februari de première van deze documentaire in het Calypso theater in Amsterdam. Een overvolle zaal getuigde van de levendige belangstelling. Wangmo en Tsering Gellek, dochters van Tarthang Tulku en beide directeur van Tibetan Aid Project, waren aanwezig evenals Arnaud Maitland, directeur van Dharma Publishing. **Voor een exclusief gesprek met Wangmo en Tsering Gellek, zie pagina 2.**

De film laat beelden zien van het uitdelen van boeken, gebedsrollen en thanka's tijdens de Nyingma Ceremonie voor Wereldvrede in Bodhgaya, India. U ziet hoe duizenden pelgrims, monniken en nonnen uit Tibet, Bhutan, Nepal, Sikkim en India, de voor hen zo kostbare geschriften etc, in ontvangst nemen. Een jonge non en de drie dochters van Tarthang Tulku spelen een belangrijke



rol in de film waarin het werk van Tarthang Tulku voor het behoud van de Tibetaanse cultuur duidelijk zichtbaar wordt gemaakt.

Tibetan Aid Project schrijft in brochures en Nieuwsbrieven vaak over deze jaarlijkse gebeurtenis. In de film krijgt U een nog beter beeld.



Na afloop organiseerde Tibetan Aid Project een ontvangst in de foyer, opgeluisterd met een lied door de Tibetaanse zangeres Namgyal Lhamo. Er werden heerlijke momo's geserveerd, de lekkerste van Amsterdam (van restaurant Tibet in de Lange Nieuwstraat). Wangmo Gellek lanceerde daar ook de *'Light of Wisdom Campaign'*, waarover U elders in deze Nieuwsbrief kunt lezen.

Voor wie de film gemist heeft of hem nóg een keer wil zien vindt op pagina 4 een goede gelegenheid.



# Exclusief interview met Wangmo en Tsering Gellek

Op 28 februari, de dag na de première van de documentaire 'Boeddha als een boek', spraken Wangmo en Tsering Gellek, dochters van Tarthang Tulku, met Pauline Bonthuis (Tibetan Aid Project) en Charaka Jurgens (Nyingma Centrum Nederland).

Wangmo en Tsering vertellen dat hun vader in 1968 in Berkeley, California, Dharma Publishing en kort daarna Tibetan Aid Project oprichtte. Het doel van deze organisaties is het Tibetaanse cultuurgood veilig te stellen en weer terug te geven aan de Tibetanen. Dit gebeurt door middel van het verzamelen en opnieuw uitgeven van de op schrift gestelde wijsheid die sinds 1959 onder de Chinese bezetting vernietigd is. TAP verstrekt de boeken aan de bibliotheken en de kloosters en legt de fundamenten voor Tibetaans boeddhistische studieprogramma's.

*Wangmo:* "De teksten zijn nú nodig. Veel hoogbejaarde leraren, die opgeleid zijn in Tibet, kunnen nu nog hun kennis overdragen. Studenten gebruiken de teksten bij hun studie, beoefening en meditatie, om zichzelf én hun gemeenschap verder te helpen. En eigenlijk, de wereld als geheel....Daarom zijn we met de 'Light of Wisdom Campaign' begonnen. De 'Light of Wisdom Campaign' biedt ons allemaal, boeddhisten en niet-boeddhisten, de mogelijkheid ons in te zetten om het doel te bereiken. Dat kan door mee te werken, naamsbekendheid te geven, fondsen te werven, donaties te geven enzovoorts. Alle hulp is welkom."

De inmiddels meer dan een miljoen teksten worden gedrukt en geproduceerd door vrijwilligers van de Nyingma organisatie in Berkeley, Californië. Ook vrijwilligers van de kleine Nyingma centra in Nederland, Duitsland, Brazilië en het Verenigd Koninkrijk doen mee. Een groot deel van het jaar wordt besteed aan het produceren van de boeken. Het uitdelen duurt slechts enkele dagen. In het afgelopen jaar zijn er 500.000 teksten verspreid! Iedere keer vragen de zussen zich af hoe ze het weer voor elkaar moeten krijgen al die teksten op tijd klaar te hebben.



*Tsering:* "Er zijn geen duizenden vrijwilligers. We zijn maar met een klein groepje mensen. Toch blijkt steeds weer dat we meer kunnen dan we zelf ooit gedacht hadden! Mijn vader biedt ons de kans te ontdekken waar we werkelijk toe in staat zijn. Na afloop weet je: het was mogelijk en dit weten geeft een gevoel van geluk. Als je ziet hoe vrijwilligers hun tijd geven of hun moeizaam verdiende geld, of wat ze dan ook maar geven, dan zie je dat ze zich verbinden met iets dat groter is dan zichzelf. Dát missen we in het Westen, manieren om je ergens aan te wijden, te geven, daarop te vertrouwen, de uitdaging aan te gaan. De beste manier om je hart te openen is door te geven. Iedereen voelt zich altijd beter als hij iets gegeven heeft en hij merkt dan, haast magisch, dat hij er ook iets bij wint. In Bodhgaya is het niet gemakkelijk; er is zoveel armoede en zoveel wat op je afkomt. Toch geef je en blijf je geven. En achteraf voel je je zó 'schoon'. Niemand kan dat op je overbrengen, je moet het zelf ervaren. Dus dat is wat we doen: uitdagingen aangaan, ervaringen opdoen. Het is niet altijd mooi, het is als trainen voor een marathon." Tijdens een reis naar Tibet en ook tijdens andere reizen in het Himalayagebied, kwamen Wangmo en Tsering deze boeken uit Amerika tegen, zelfs op de meest afgelegen plekken.

*Wangmo:* "Er ontstaat een volledige cirkel van offergaven, hoop en inspiratie: de teksten uit het Oosten gaan via het Westen weer terug naar het Oosten. Daaraan werkt mijn vader. Wij allen kunnen hierin ook een rol spelen, nu, in deze kritische periode!"

Wangmo en Tsering zien zichzelf als ambassadeurs van Tibetan Aid Project en de 'Light of Wisdom Campaign'. Zij hopen dat hun boodschap overkomt.

**Steun de 'Light of Wisdom Campaign' !**

**Maak gebruik van de acceptgiro voor eenmalige donaties.**

**Maak gebruik van de incassomachtiging voor regelmatige donaties of voor eenmalige donaties.**

**giro 66.22.895**

**bank 42.08.59.136**

*Uw giften aan TAP zijn aftrekbaar voor de belasting.*

# Stichting Tibetan Aid Project - 2004

## Activiteiten - verslag 2004 - vooruitblik 2005

In 2004 heeft U één Nieuwsbrief van ons ontvangen, maar in januari 2005 kreeg U een kaart met goede wensen voor Losar, het Tibetaanse Nieuwjaar. Samen met een uitnodiging voor de film 'Boeddha als een boek'. Na deze Nieuwsbrief is er voor eind november weer een gepland.

Heleen Stekelenburg-Hoogervorst heeft per 31 december 2004 de functie van voorzitter van het TAP bestuur Nederland neergelegd. Wij zijn haar zeer dankbaar voor haar inspirerende en efficiënte inzet gedurende vele jaren. Haar taak wordt overgenomen door Karin Spence. Pauline Bonthuis blijft secretaris en Henk Toorman penningmeester.

De Boeddhistische Omroep Stichting en TAP organiseerden op 27 februari 2005 de première van de film 'Boeddha als een boek', die intussen op TV is uitgezonden. Hiervoor heeft TAP een nieuwe 'full colour' brochure in omloop gebracht. Het tijdschrift 'Vorm & Leegte' heeft in het lente nummer een artikel aan de film gewijd, in samenwerking met TAP.

In 2004 heeft TAP een aantal fototentoonstellingen georganiseerd, al dan niet gecombineerd met een lezing met dia's over het Tibetaanse erfgoed. En wel in de bibliotheken van Arnhem, Vinkeveen, Dordrecht, Almere Den Bosch, Eindhoven en Uithoorn. Het jaar werd afgerond met een lezing voor de Stichting 'Kursusproject Vinkeveen en Waverveen'. Ook in 2005 gaan we door met het geven van dia-lezingen, zoals onlangs al is gebeurd in Ter Apel in centrum 'Wonderwereld' en, in samenwerking met TAP-Duitsland, in Hekkenbeck.

Om meer aandacht op TAP te vestigen hebben wij een stand betrokken op de 'New Age' beurs in Amstelveen en op de 'Onkruidbeurs' in Nieuwegein.

Zoals U ook elders in deze Nieuwsbrief kunt lezen organiseert TAP op 26 november een benefietdiner met muzikale omlisping en vertoning van de hierboven genoemde film in het Nyingma Centrum in Amsterdam. Houd die datum vrij!

## Jaarrekening Stichting Tibetan Aid Project

Resultatenrekening	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>x 1€</b>	<b>x 1€</b>
Donaties 1)	88.465	133.486
Lezingen	1.861	1.022
Rente	<u>162</u>	<u>17</u>
<i>Totaal baten</i>	<u>90.488</u>	<u>134.525</u>
storting aan TAP USA	130.000	101.809
Website www.tibetan-aid.nl	202	202
Bankkosten	149	114
Kamer van Koophande	<u>26</u>	<u>30</u>
<i>Totaal lasten</i>	<u>130.377</u>	<u>102.155</u>
Baten - Lasten	<u>-39.889</u>	<u>32.370</u>
<b>Balans per 31 december</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>x 1€</b>	<b>x 1€</b>
Vordering	-	203
Banktegoeden	14.194	53.880
<i>Totaal activa</i>	<u>14.194</u>	<u>54.083</u>
Eigen vermogen 1 januari	54.083	21.713
Resultaat verslagperiode	<u>- 39.889</u>	<u>32.370</u>
Eigen vermogen 31 december	14.194	54.083
<i>Totaal passiva</i>	<u>14.194</u>	<u>54.083</u>

1) 2004: waarvan één nalatenschap voor een bedrag van € 67.950,-  
2003: waarvan één nalatenschap voor € 90.000,- en een bijzondere donatie van € 22.300,-

## Incassomachtiging

Ondergetekende verleent hierbij machtiging aan Stichting Tibetan Aid Project een bedrag van Euro ..... \* éénmalig / éénmaal per jaar / kwartaal / maand van zijn/haar (Post-)bankrekening af te schrijven.

Ondergetekende is bekend met het feit dat, indien hij/zij niet akkoord is met de afschrijving hij/zij binnen 30 dagen bij zijn/haar eigen giro- of bankkantoor opdracht kan geven het bedrag terug te boeken.

Naam		(Post)bankrekeningnummer	
Adres		Postcode / Plaats	
E-mail		Handtekening	
Datum			

\* doorhalen wat niet van toepassing is.

Dit deel afknippen en opsturen naar Reguliersgracht 25, 1017 LJ Amsterdam

# De 'Light of Wisdom Campaign'

In januari 2003 lanceerde Tibetan Aid Project in Berkeley de 'Light of Wisdom Campaign'.



Het doel was \$ 600.000 te genereren gedurende drie jaar voor de productie van meer dan 60 delen van de belangrijkste leringen van de Boeddha. Wij kunnen de wijsheid die in deze teksten uitgedrukt wordt, niet bevatten. Maar in de handen van Tibetaanse meesters zal deze vitale wijsheid behouden blijven voor de Tibetanen maar ook voor deze wereld.

Het is een grote schat in onze tijd van toenemende druk en onzekerheid.

De 'Light of Wisdom Campaign' is nu op tweederde van de tijd. De boeken worden geproduceerd op de traditionele manier, met losse, langwerpige paginas en nu, voor het eerst in 2005, op de westerse gebonden manier. Ze bevatten prachtige gekleurde illustraties. Deze teksten inspireren de Tibetanen zich te blijven inspannen om de wijsheid en het mededogen van hun erfgoed tot uitdrukking te brengen. Deze levende spirituele traditie wordt in het Westen steeds meer gewaardeerd en door velen als inspirerend ervaren

Wij hebben door de jaren heen op vele van U steeds weer een beroep gedaan en op vele van U hebben wij ook kunnen rekenen. Wij vragen Uw steun voor onze campagne de Tibetaanse cultuur en haar wijsheidstraditie voor uitsterven te behoeden.

Ons doel is € 200.000 bij elkaar te krijgen!!!

- ♦ één boek kost € 5
- ♦ € 250 is voldoende voor een klein kloostertje van 5 mensen om 10 verschillende boeken te ontvangen
- ♦ € 750 is voldoende voor een middelgroot klooster van 50 mensen om 3 verschillende boeken te ontvangen
- ♦ Voor € 7500 kan een hele bibliotheek gevuld worden om 100 monniken of nonnen te laten studeren.

## Benefiet diner in het kader van de

### 'Light of Wisdom Campaign'

georganiseerd door Tibetan Aid Project Nederland  
(TAP)

**op zaterdag 26 november 2005 om 17.30 uur**  
in het Nyingma Centrum, Reguliersgracht 25,  
Amsterdam

De 'Light of Wisdom Campaign' voorziet Tibetaanse Dharma-studenten en leraren van uitgebreide bibliotheken met teksten voor beoefening en studie. Hierdoor kan het erfgoed aan levende kennis voor de Tibetaanse traditie behouden worden en voor de hele wereld.

Het menu is vegetarisch, met wijn en muzikale intermezzo's, voorafgegaan door de film '**Boeddha als een boek**'. De film duurt een uur.

De kosten bedragen € 50,- per persoon.

Reserveren s.v.p. uiterlijk 11 november 2005.

T: 020 620 5207 Nyingma Centrum

*'help us give back the gift of wisdom to the people of Tibet'*



Stichting Tibetan Aid Project  
Reguliersgracht 25  
1017 LJ Amsterdam  
020 62 05 207

e-mail: [info@tibetan-aid.nl](mailto:info@tibetan-aid.nl)  
[www.tibetan-aid.nl](http://www.tibetan-aid.nl)